

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**AVVISO DI PREINFORMAZIONE****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** [COMUNE DI PIOMBINO](#)**Indirizzo postale:** [VIA FERRUCCIO, 4](#)**Città:** [PIOMBINO](#)**Codice postale:** [57025](#)**Paese:** [Italia](#)**Punti di contatto:** [Ufficio Appalti e Contratti](#)**Telefono:** [+39 056563240](#)**All'attenzione di:** [D.SSA ELENA BELLUCCI](#)**Posta elettronica:** appalti@comune.piombino.li.it**Fax:** [+39 056563290](#)**Indirizzo(i) internet (se del caso)**Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.comune.piombino.li.itProfilo di committente (URL): <http://www.comune.piombino.li.it>**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.I

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="radio"/> Difesa |
| <input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale | <input type="radio"/> Ambiente |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale | <input type="radio"/> Salute |
| <input type="radio"/> Altro (specificare): | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale |
| | <input type="radio"/> Protezione sociale |
| | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione |
| | <input type="radio"/> Istruzione |
| | <input type="radio"/> Altro (specificare): |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- sì no

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"**SEZIONE II.A: OGGETTO DELL'APPALTO (LAVORI)****II.1) DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

II.2) TIPO DI APPALTO E LUOGO DI ESECUZIONE

Codice NUTS: ITE16

Sito o luogo principale di esecuzione dei lavori:

Comune di Piombino (LI)

II.3) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA UN ACCORDO QUADRO sì no**II.4) BREVE DESCRIZIONE DELLA NATURA E DELL'ENTITÀ DEI LAVORI**

Progettazione esecutiva ed esecuzione dei lavori di bonifica area denominata "Città Futura", consistenti sinteticamente in: demolizione strutture fuori terra; rimozione dei materiali terrigeni contaminati; trattamento in sito delle scorie di altoforno e rimessa in pristino secondo profili di progetto.

Se nota, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre):

Moneta::

oppure valore tra 11 000 000,00

e 12 000 000,00

Moneta:: EUR

Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

 sì no**II.5) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	45112360	

II.6) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E DURATA DELL'APPALTO

Data prevista per (se nota)

l'avvio delle procedure di 01/03/2011 (gg/mm/aaaa)
aggiudicazione

Periodo in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure Data prevista per (se nota)

l'inizio dei lavori (gg/mm/aaaa)

la conclusione dei lavori (gg/mm/aaaa)

II.7) L'APPALTO RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELL'ACCORDO SUGLI APPALTI PUBBLICI (AAP) sì no**II.8) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)**

1) Tipologia di intervento: Bonifica e ripristino ambientale: Intervento ex situ on-site (ovvero con movimentazione e rimozione di materiali e suolo inquinato, trattamento nell'area del sito stesso e loro riutilizzo).

2) Quantitativi principali rifiuti

oggetto dell'attività di bonifica:

I volumi stimati da sbancare sono:

- Scorie: 45.000 mc in banco;

- Terreni: 46.000 mc in banco.

per un quantitativo complessivo di circa 91.000 mc in banco.

Le scorie saranno trattate in sito e recuperate per la formazione di rilevati e sottofondi stradali (R5);

I terreni scavati e stoccati nell'area dedicata una volta analizzati saranno utilizzati per operazioni di ripristino ambientale (R10)

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

3) Tipologie di rifiuti

oggetto di trattamento on-site:

Il rifiuto da trattare on-site è costituito da scoria:

CER 100201 – Rifiuti del trattamento delle scorie

CER 100202 – Scorie non trattate

4) Tipologia di trattamento scoria.

La scoria sarà oggetto di trattamenti specifici di seguito elencati:

1° - Trattamento preliminare delle scorie realizzato attraverso bagno in soluzione acida a pH = 5 (*);

2° - Trattamento di frantumazione meccanica della scoria;

3° - Trattamento delle scorie con impianto mobile, uno o più, "soil washing" (processo di lavaggio più separazione granulometrica) autorizzato ai sensi dell'art. 208 del D.Lgs. 152/06 e ss.mm.ii. nel rispetto delle seguenti caratteristiche:

- Capacità oraria di trattamento: 60 t/h

- Capacità giornaliera di trattamento: 480 t/g

- Frazioni granulometriche:

- materiale grossolano: 80 mm < d < 150 mm;

- ghiaia: 4 < d < 20 mm; 20 < d < 60 mm; 60 < d < 80 mm;

- sabbia: 0,065 mm < d < 150 mm.

- Operazioni di trattamento: R5

- Attività di recupero: formazione di rilevati e sottofondi stradali e massicciate ferroviarie (punto 4.4.3 del D.M. 5 febbraio 1998 e ss.mm.ii) (**).

Note

(*) Tale tipologia di trattamento è stata testata a mezzo di test di laboratorio, durante la fase di progettazione esecutiva è prevista esecuzione di test pilota di campo.

(**) Qualora il test pilota di campo eseguito durante la progettazione esecutiva non supporti i risultati analitici ottenuti dalle prove di laboratorio condotte, l'obiettivo di recupero delle scorie verrà perseguito attraverso la realizzazione di un impianto mobile di produzione di conglomerati cementizi e bituminosi per l'edilizia e laterizi di cui al punto 4.4.3 del D.M. 5 febbraio 1998 e ss.mm.ii..

Sul sito del Comune di Piombino, all'indirizzo www.comune.piombino.li.it, nella sezione dedicata al presente avviso di preinformazione (sezione Bandi e Concorsi » Bandi e Gare » Altre procedure di gara e avvisi) è presente lo schema di impianto soil - washing, alla cui lettura si rimanda.

Si porta a conoscenza di chi è interessato all'appalto che i tempi contrattuali del lavoro di bonifica saranno ridotti al minimo, per cui:

richieste di autorizzazioni ex art. 208 del D.Lgs. 152/2006

predisposizione o adeguamento dell'impianto/i al lavoro specifico

od altre azioni preliminari al lavoro stesso, sarebbe opportuno che fossero svolte nel periodo di tempo intercorrente tra la presente preinformazione e i termini, assolutamente perentori, che verranno indicati nel bando di gara di futura pubblicazione.

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

SEZIONE II.B: OGGETTO DELL'APPALTO (FORNITURE O SERVIZI) (1)**II.1) DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****II.2) TIPO DI APPALTO E LUOGO DI CONSEGNA O DI ESECUZIONE**

(Scegliere una sola categoria – forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

Forniture

Servizi

Codice NUTS:

Sito o luogo principale di esecuzione dei lavori:

II.3) BREVE DESCRIZIONE DELLA NATURA E DELL'ENTITÀ OPPURE DEL VALORE DELLE FORNITURE O DEI SERVIZI (per ogni categoria di servizi)

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre):

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì no

II.4) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)**II.5) DATA PREVISTA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE (se nota)**

(gg/mm/aaaa)

II.6) L'APPALTO RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELL'ACCORDO SUGLI APPALTI PUBBLICI (AAP)

sì no

II.7) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se note, indicare le informazioni solo nel caso di appalti di lavori):

[Fondi Ministero dell'Ambiente](#)

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Appalti riservati (se del caso)

sì no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso):

Relativamente all'appalto oggetto del presente avviso si segnala che è già stato pubblicato un precedente avviso di preinformazione (vedasi GUUE 2010/S 143-220058).

Il presente avviso scaturisce dalla necessità:

di portare a conoscenza dei potenziali concorrenti che la nuova data per l'avvio delle procedure di aggiudicazione è stata spostata dal previsto 04/10/2010 al 01/03/2011;

di informare i concorrenti che a seguito dell'approvazione del progetto definitivo da parte del Ministero dell'Ambiente si è in grado di definirlo più dettagliatamente di quanto fatto con il predente avviso;

di informare infine i concorrenti che la stazione appaltante, e quindi l'esecutore dell'opera, devono sottostare ad una tempistica particolarmente serrata.

VI.3) INFORMAZIONI SUL QUADRO NORMATIVO GENERALE

Siti internet della pubblica amministrazione presso i quali è possibile ottenere informazioni

Normativa fiscale:

Normativa ambientale:

Normativa sulla tutela dei lavoratori e sulle condizioni di lavoro:

Per ulteriori precisazioni sui servizi pubblici presso i quali sono disponibili informazioni in materia di fiscalità, tutela ambientale, tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro, compilare l'allegato A.II-IV (se del caso)

VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

04/01/2011 (gg/mm/aaaa)

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

ALLEGATO A**ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

II) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI FISCALITÀ

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

III) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI TUTELA AMBIENTALE

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

IV) INDIRIZZO, PUNTI DI CONTATTO E SITO INTERNET DEL SERVIZIO PUBBLICO PRESSO IL QUALE SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI IN MATERIA DI TUTELA DEI LAVORATORI E CONDIZIONI DI LAVORO

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

Appalto integrato. Bonifica area denominata "Città Futura"

ALLEGATO B**INFORMAZIONI SUI LOTTI****LOTTO N. TITOLO****1) BREVE DESCRIZIONE****2) CPV (VOCABOLARIO COMUNE PER GLI APPALTI)****3) QUANTITATIVO O ENTITÀ***Se noto, valore stimato, IVA esclusa(indicare solo in cifre):*

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

4) INDICAZIONE DI UNA DATA DIVERSA PER L'AVVIO DELLE PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE E/O DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO (se del caso)

Data prevista per (se nota)

l'avvio delle procedure di (gg/mm/aaaa)

aggiudicazione

Periodo in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)*oppure* Data prevista per (se nota)

l'inizio dei lavori (gg/mm/aaaa)

la conclusione dei lavori (gg/mm/aaaa)

5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI